

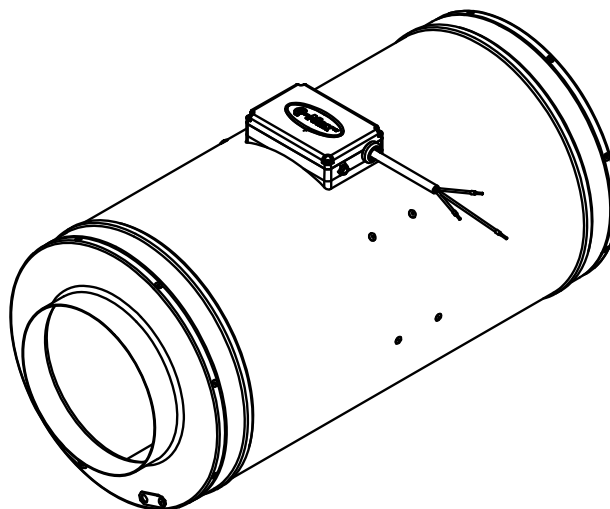
Assembly Instruction



Schallisolierter Rohrventilator • Sound insulated Tube Fan • Ventilateurs insonorisés pour gaines circulaires • Ventilator de tubulatura izolat • Канальный вентилятор в звукоизолированном корпусе для круглых воздуховодов • Geluidsgelïsoleerde Buisventilator • Zvočno izoliran cevni ventilator • Zvučno izolirani cijevni ventilator • Hangcsillapított csőventilátor • Zvukovoizolovaný potrubný ventilátor • ventilador in line em caixa isolada • Ventiladores de tubo insonorizados • Wentylator rurowy z izolacją akustyczną • Lydisolert rørventilator



Q-Max EC



Spannung • Voltage • Tension • Tensione • Напряжение
Spanning • Napetost • Napon • Feszültség • Napätie
Tensão • Voltaje • Napiecie • Spænding

Frequenz • Frequency • Fréquence • Frecventa • Уачрота
Frekvencie • Frekvencia • Frekvencia • Frekvencia
Frekvencia • Frekvencia • Frekvencia • Frekvencia

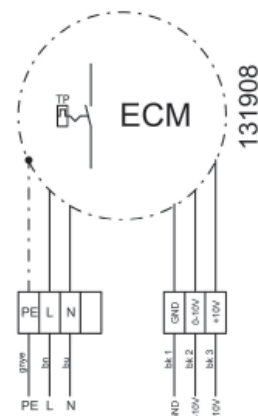
Leistungsaufnahme • Power consumption • Puissance consommée
Consum de putere • Потребление мощности • Energieconsumptie
Vhodna moc • Szaga • Teljesítményfelvétel • Prikon
Potencia absorvida • Potencia absorbida • Pobór mocy • Optägen effekt

Max. Stromaufnahme • Max. current consumption • Consommation électrique max.
Consum max curent • Макс. потребляемый ток • Max. opgenomen stroom
Maks. sprejem toka • Maks. uzimanje struje • Maximális áramfelvétel
Maximálna spotreba prúdu • Consumo máximo de corrente
Corriente eléctrica requerida • Maksymalny prąd pobierany • Maks. strömforbrug

Max. Umgebungstemp. • Max. ambient temp. • Temp. ambiante max.
Temp. ambiante maxima • Максимальная температура окружающей среды
Max. omgevingstemp. • Max. temp. okolice • Max. temperatura
Max. környezeti hőmérséklet • max. okolná teplota • Max temp. ambiente
Temperatura ambiental max. • Maks. temperatura otciena • Maks. omgivelsestemp.

Schaltenschema • Wiring Diagram • Schéma de câblage • Schema de conexiune
Схема подключения • Aansluitdiagram • Vezetési vázlat • Schema spajanja
Bekötési rajz • Schéma zapojenia • Esquema eléctrico
Esquema de conexiones eléctricas • Schemat połączeń • Strømskema

	ID	U	f	P	I _{max}	t _A	
		[V]	[Hz]	[W]	[A]	[°C]	
Q Max EC 150, 716	132459	230V ~	50	65	0,6	40	131908
Q-Max EC 160, 746	132174	230V ~	50	68	0,6	40	131908
Q-Max EC 200, 1203	132176	230V ~	50	120	1,0	40	131908
Q-Max EC 250, 2000	132199	230V ~	50	307	2,1	40	131908
Q-Max EC 315, 2850	132224	230V ~	50	284	2,0	40	131908
Q-Max EC 355, 3247	132241	230V ~	50	266	1,9	35	131908



Änderungen vorbehalten • Modification reserved • Sous réserve de modifications • Sub rezerva modificărilor • Компания оставляет за собой право вносить изменения без предварительного уведомления. • Wijzigingen voorbehouden • Pridržujemo si pravico do sprememb. • Zadržano pravo izmjena • Változtatások joga fenntartva • Zmeny sú vyhradené • Modificação reservada • Reservado el derecho de modificaciones • Zmiany zastrzeżone • Med forbehold for ændringer

Daten gemäß ErP Richtlinie laut EU-Verordnung 327/2011
Data in accordance with ErP Directive 327/2011 of the European Parliament

Gerätetyp Units / Model		Q Max EC 150, 716	Q-Max EC 160, 746	Q-Max EC 200, 1203	Q-Max EC 250, 2000	Q-Max EC 315, 2850	Q-Max EC 355, 3247
ID-Nummer ID-number		132459	132174	132176	132199	132224	132241
ErP-Konform ErP-conformity		2015 **	2015 **	2015 **	2015	2015	2015
Gesamteffizienz Overall efficiency	$\eta_{es} [\%]$				60,6	60,6	61,1
Messkategorie Measurement category					A	A	A
Effizienzkategorie Efficiency category					statisch static	statisch static	statisch static
Effizienzgrad am Energieeffizienzoptimum Efficiency grade at optimum energy efficiency point	N				76,9	76,9	78
Drehzahlregelung Speed control					integriert integrated	integriert integrated	integriert integrated
Herstellungsjahr Year of manufacture		siehe Typenschild see nameplate					
Amtliche Registriernummer Commercial registration number		Amtsgericht Utrecht, 53009916 Local District Court Utrecht, 53009916					
Niederlassungsort des Herstellers Site of manufacturer		CAN Filters BV, Niederlande CAN Filters BV, Netherlands					
Nennmotoreingangsleistung am Energieeffizienzoptimum Nominal motor power input at optimum energy efficiency point	$P_e [kW]$				0,282	0,282	0,247
Volumenstrom am Energieeffizienzoptimum Volumetric flow at optimum energy efficiency point	$q_v [m^3/h]$				1741	1741	1922
Statischer Druck am Energieeffizienzoptimum Static pressure at optimum energy efficiency point	$p_{st} [Pa]$				335	335	265
Umdrehungen pro Minute am Energieeffizienzoptimum Rotations per minute at the optimum energy efficiency point	$n [1/min]$				2453	2453	1844
Spezifisches Verhältnis The specific ratio		Spezifisches Verhältnis liegt nahe bei 1 und deutlich unter 1,11. The specific ratio is close to 1 and significantly below 1.11.					
Informationen zur Demontage, Recycling und Entsorgung Information on dismantling, recycling and disposal		Bitte beachten Sie die Bedienungsanleitung des Produktes. Observe the user manual of this product.					
Optimale Lebensdauer Optimal life		Bitte beachten Sie die Bedienungsanleitung des Produktes. Observe the user manual of this product.					
Beschreibung weiterer bei der Ermittlung der Energieeffizienz von Ventilatoren genutzter Gegenstände wie Rohrleitungen, die nicht in der Messkategorie beschrieben und nicht mit dem Ventilator geliefert werden. Description of additional items used when determining the fan energy efficiency, such as ducts, that are not described in the measurement category and not supplied with the fan.		Für die Ermittlung der Energieeffizienz wurden keine besonderen Gegenstände außer den gemäß der Messkategorie verlangten Anschlusskomponenten eingesetzt. No special items have been used for determining the fan energy efficiency, except the required connection components according to the measurement category.					

* Nicht ErP-konform, kann nur als Ersatzgerät für identische Ventilatoren gemäß ErP-Verordnung 327/2011 oder außerhalb der E.U. verkauft werden. /
Not ErP compliant, can be sold only as a spare part for identical fans defined by the regulation (EC) 327/2011 or outside the E.C..

** ErP-konform gemäß EU-Verordnung 327/2011, da die Leistungsaufnahme am Energieeffizienzoptimum < 125W ist. /
Compliant to the ErP-regulation (EC) 327/2011, the power consumption at optimum efficiency is < 125W.

*** ErP-konform gemäß EU-Verordnung 327/2011, da die maximale Leistungsaufnahme der Dunstabzugshaube < 280W ist. /
Compliant to the ErP-regulation (EC) 327/2011, the maximum power consumption of the kitchen hood is < 280W.

